



Secretaría

Distr. general
4 de septiembre de 2006
Español
Original: ruso

**Comisión sobre la Utilización del Espacio
Ultraterrestre con Fines Pacíficos**

**Información proporcionada de conformidad con el
Convenio sobre el registro de objetos lanzados al
espacio ultraterrestre**

**Nota verbal de fecha 14 de agosto de 2006 dirigida al Secretario
General por la Misión Permanente de la Federación de Rusia ante
las Naciones Unidas (Viena)**

La Misión Permanente de la Federación de Rusia ante las Naciones Unidas (Viena) saluda atentamente al Secretario General de las Naciones Unidas y, de conformidad con el artículo IV del Convenio sobre el registro de objetos lanzados al espacio ultraterrestre (resolución 3235 (XXIX) de la Asamblea General, anexo), tiene el honor de transmitir adjuntos los datos de registro relativos a los objetos espaciales lanzados por la Federación de Rusia en octubre y noviembre de 2005, así como a los objetos espaciales que dejaron de existir en ese mismo período (véanse los anexos I y II).

V.06-56800 (S) 021006 021006



Anexo I

Datos de registro relativos a los objetos espaciales lanzados por la Federación de Rusia en octubre de 2005*

1. En octubre de 2005, se lanzó el siguiente objeto espacial perteneciente a la Federación de Rusia:

Número	Nombre del objeto espacial	Fecha de lanzamiento	Parámetros orbitales básicos			Período (horas y minutos)	Función general del objeto espacial
			Apogeo (km)	Perigeo (km)	Inclinación (grados)		
3195	Soyuz TMA-7 (lanzado por un cohete portador Soyuz-FG desde el polígono de lanzamiento de Baikonur)	1° de octubre	249,62	201,15	51,65	88,71	Transporte a la Estación Espacial Internacional de la tripulación de la Expedición 12, integrada por el piloto, cosmonauta Valery Tokarev (Federación de Rusia), el astronauta William McArthur (Estados Unidos de América) y el ciudadano estadounidense Gregory Olsen

2. En octubre de 2005, la Federación de Rusia lanzó los siguientes objetos espaciales por encargo de clientes extranjeros:

El 27 de octubre de 2005, un cohete portador Cosmos-3M puso en órbita terrestre, desde el polígono de lanzamiento de Plesetsk, el satélite de teleobservación de la Tierra Sina-1 (República Islámica del Irán), el satélite de observación de la Tierra de la Constelación de Vigilancia de Desastres (DMC) (China), el satélite TopSat de obtención de imágenes de la superficie de la Tierra (Reino Unido), el satélite Express para programas educativos de la Iniciativa de exploración espacial y tecnología para estudiantes (Agencia Espacial Europea) y los satélites para programas educativos NCUBE-2 (Noruega), UVE-1 (Alemania) y XI-V (Japón).

3. Los objetos espaciales que figuran a continuación dejaron de existir en octubre de 2005 y ya no se encontraban en órbita terrestre a las 24.00 horas (hora de Moscú) del 31 de octubre de 2005:

2005-013A (Soyuz TMA-6)

2005-034A (Cosmos-2415)

* Los datos de registro se consignan en la forma en que se recibieron.

Anexo II

Datos de registro relativos a los objetos espaciales lanzados por la Federación de Rusia en noviembre de 2005*

1. En noviembre de 2005, no se lanzó ningún objeto espacial perteneciente a la Federación de Rusia.
2. En noviembre de 2005 la Federación de Rusia lanzó el siguiente objeto espacial por encargo de un cliente extranjero:

El 9 de noviembre de 2005, un cohete portador Soyuz-FG provisto de un impulsor auxiliar Fregat puso en órbita terrestre, desde el polígono de lanzamiento de Baikonur, el satélite científico europeo Venus Express (destinado a estudiar la atmósfera y superficie de Venus).

3. A las 24.00 horas (hora de Moscú) del 30 de noviembre de 2005, ningún objeto espacial perteneciente a la Federación de Rusia había dejado de existir en órbita terrestre en noviembre de 2005.

* Los datos de registro se consignan en la forma en que se recibieron.